

Genetolingvistična klasifikacija vzhodnoslovanskih jezikov

MATEJ ŠEKLI

*Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Aškerčeva 2, in
Inštitut za slovenski jezik Franja Ramovša ZRC SAZU, Novi trg 4,
SI – 1000 Ljubljana, matej.sekli@guest.arnes.si*

SCN VII/1 [2014], 5–20

V prispevku je obravnavan nastanek posameznih vzhodnoslovanskih geolektov hierarhične stopnje jezika iz prvotne vzhodne slovanščine. Znotraj le-te sta se pojavili dve inovativni središči, in sicer severovzhodno (»rusko«) in jugozahodno (»ukrajinsko«), iz katerih sta se oblikovali ruščina in ukrajinščina, med njima pa na zahodnem obrobu prehodni geolekt beloruščina. Za vsak vzhodnoslovanski jezik so prikazane njegove definicijske lastnosti, ki ga razmejujejo znotraj vzhodne slovanščine in v razmerju do sosednjih jezikov, ter model njegove lingvogeneze.

The article attempts to classify East Slavic languages according to the model of their respective linguogeneses, focusing on the development of individual geolects from the original East Slavic. For an early stage of East Slavic two focal areas can be established, viz. North-Eastern East Slavic (Russian) and South-Western East Slavic (Ukrainian), the transitional area being occupied by Western East Slavic (Belorussian). The attempt is made to establish the defining characteristics which delimit the individual East Slavic idioms within the wider linguistic area and in relation to each other.

Ključne besede: genetolingvistika, geolingvistika, geolekt, genetolingvistična klasifikacija, primerjalno jezikoslovje, vzhodnoslovanski jeziki

Key words: genetic linguistics, geolinguistics, geolect, genetic classification, comparative linguistics, East Slavic languages

0 Uvod

Pozna praslovanščina (do ok. 800) se je po starejših popraslovanskih inovacijah razcepila na tri slovanske makrogeolekte (južna : vzhodna : zahodna slovanščina) ter hkrati znotraj le-teh na manjše geolekte (znotraj vzhodne slovanščine

se je že zelo zgodaj pojavilo vsaj pet osnovnih starejših vzhodnoslovanskih geolektov).¹ Vzhodno slovanščino kljub začetnemu divergentnemu izhodišču kot enotni geolekt povezujejo starejše in nekoliko mlajše splošnovzhodnoslovanske inovacije. Vzhodnoslovanski geolekti hierarhične stopnje jezika so se dokončno izoblikovali po mlajših nesplošnovzhodnoslovanskih inovacijah.

V prispevku je v prvem delu prikazano oblikovanje (sicer nekoliko neenotne) vzhodne slovanščine, v drugem delu pa njen razcep na vzhodnoslovanske jezike.

1 Oblikovanje vzhodne slovanščine

1.1 Starejše splošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti

Starejše splošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti (arhaizmi in inovacije) se pojavljajo v vsej vzhodni slovanščini. Na osnovi primerjave z jezikovnim stanjem v južni slovanščini (tj. v stari cerkveni slovanščini) je mogoče sklepati, da so se najverjetnej izoblikovale že pred 2. polovico 9. stoletja, izpričane pa so šele od začetka vzhodnoslovanske pisne tradicije znotraj vzhodnoslovanske redakcije cerkvene slovanščine v 11. stoletju (nekatere sporadično že v Ostromirovem evangeliju (1056–1057) (dalje OE)), in sicer neposredno predvsem tiste značilnosti, ki niso (tudi) južnoslovanske, kot odmik od starocerkvenslovenske jezikovne norme.² Nekatere od njih so značilne za širši prostor, kot je vzhodnoslovanski, nekatere pa samo za vzhodnoslovansko jezikovno ozemlje.

1.1.1 Starejše splošnovzhodnoslovanske in širše glasovne značilnosti

Popraslovanske glasovne značilnosti, ki so značilne za vzhodno slovanščino in širše, so predstavljene glede na svoj zemljepisni obseg in posledično glede na to, kateri geolekti so se z njihovo prisotnostjo/odsotnostjo oblikovali (gleданo s stališča pozneje izoblikovanih geolektov):

¹ Pričujoči prispevek je nadaljevanje obravnave genetolingvistične klasifikacije slovanskih jezikov v Šekli 2013a in 2013b. Na osnovi konstruktivnih pripomb prof. dr. Alenke Šivic-Dular in dr. Tijmena Pronka na prispevek v Šekli 2013b v diskusiji na mednarodni znanstveni konferenci »200-letnica rojstva Franca Miklošiča« v Ljutomeru 19. 11. 2013, za katere se diskutantoma iskreno zahvaljujem, je koncept obravnave problematike tu nekoliko dopolnjen. Poleg zemljepisne razširjenosti glasovnih inovacij znotraj makrogeolekta in nabora glasovnih inovacij, ki jih neki geolekt izkazuje, sta namreč (kjer je to mogoče) upoštevani tudi njihova relativna in absolutna kronologija. Tako sta za posamezni geolekt prikazani njegova glasovna struktura in njena geneza.

² Nekatere vzhodnoslovanske glasovne značilnosti so sporadično dokumentirane že prej, in sicer posredno v lastnih imenih v bizantinskih virih (na primer v delu Πρὸς τὸν ἴδιον γιῶν Πωμαύον ‘Svojemu sinu Romanu’ = *De administrando imperio* ‘O upravljanju cesarstva’ (ok. 950) bizantskega cesarja Konstantina VII. Porfirogeneta (vladal 913–959) (dalje KP).

- 1) splošnoslovansko: psl. **ōRC* > sl. *RaC* (psl. **ōrdlo* ‘ralo’ > vsl. *рало* > rus. *рало*, brus. *рала*, ukr. *рало*; psl. **ōlkotъjь* ‘lakomen’ > vsl. *лакомыи* > rus. *лакомый*, brus. *лакомы*, ukr. *лакомий*);³
- 2) vzhodna in južna : zahodna slovanščina: a) psl. **s* > vsl. *s* (psl. **xēdъjь* > **sédъjь* ‘siv’ > vsl. *сѣдъи* > rus. *седо́й*, ukr. *сідо́й*; psl. **vъxo* > **vъše* ‘vse’ > vsl. *въсе* > rus. *всё*, brus. *ycé*, ukr. *ycé*) (prim. še 1.2); b) psl. **tl*, **dl* > vsl. *l* (psl. **pletlъ* **pletla* ‘pletel/pletla (je)’ > vsl. *плелъ* *плела* > rus. *плѣлъ* *плѣла*, brus. *плѣў* *плялá*, ukr. *плів* *плелá*; psl. **vedlъ* **vedla* ‘vedel/vedla (je)’ > vsl. *велъ* *вела* > rus. *вѣлъ* *вела*, brus. *вѣў* *вялá*, ukr. *вів* *вела*; psl. **śidlo* ‘šilo’ > rus. *шило*, brus. *шила*, ukr. *шило*); c) psl. **tn*, **dn* > vsl. *n* (psl. **svytnoti* ‘svitati se’ > vsl. *свѣнѹти*; psl. **vednɔti* ‘veneti’ > vsl. *вѧноѹти* > rus. *вѧнуть*, brus. *вѧнуць*, ukr. *вѧнути*); č) psl. **ʒ* > vsl. *z* (psl. **kъnɛzъ* ‘knez’ > vsl. *къназъ*, brus. *князъ*, ukr. *князъ*);⁴
- 3) vzhodna in zahodna : južna slovanščina: a) psl. **ōRC* > vsl. *RoC* (psl. **órvynpъjь* ‘raven’ > vsl. *ровынты* > rus. *рòвный*, brus. *рòвны*, ukr. *рівний*; psl. **ōlkъtъ* ‘laket’ > vsl. *локътъ* > rus. *лòкотъ*, brus. *лòкацъ*, ukr. *лòкотъ*); psl. **eRC* > vsl. *ReC* (psl. **ēlbedъ*/**ēlbëdъ* ‘labod’ > vsl. *лèбèдъ* > rus. *лèбèдь* (: лебѧжий), brus. *лèбèдзъ*, ukr. *лèбідь*); b) psl. **ɛ*/**ě* > vsl. *ě* (psl. Gsg/ NApI **dušę*/**dušę*, ‘duše’ > stcsl. *лѹшਾ* : vsl. *լѹշਕ*);
- 4) vsak en makroareal: a) psl. **pł*, **bł*, **mł*, **vl* > *pl*, *bl*, *ml*, *vl* (: zsl., V jsl. *pj*, *bj*, *mj*, *vj*) (psl. **zemłia* ‘zemlja’ > vsl. *землa* > rus. *земля*, brus. *зямля*, ukr. *земля*); b) psl. **šč*, **żž* > *šč*, *żž* (: V štok., V jsl. *št*, *žd*) (psl. **piščalъ* ‘piščal’ > vsl. *пишталъ* (!) [piščalъ] > rus. *пищаль*, brus. *пишчаль*, ukr. *пищаль*; psl. **drožži* ‘droži’ → rus. *дроžži*, brus. *дроžžys*, ukr. *дріžžys*); c) psl. **tr*, **dř* > *tr*, *dř* (: V jsl. *tr̥*, *dř̥*) (psl. **zaostrati* > rus. *заострять*, psl. **umodrati* > rus. *умодрять* : psl. **uxytrati* > stcsl. *ѹхъштрати*, psl. **umodrati* > stcsl. *ѹмѡждрати*); č) psl. **ɛ*, **ø* > vsl. **ä* > *a*, *u*, kar je značilno tudi za južno ter osrednjo zahodno slovanščino, tj. češčino in slovaščino ter lužiščino (psl. **desętъ* ‘deset’ > vsl. *десатъ* > rus. *дёсять*, brus. *ձэсяцъ*, ukr. *дёсять*; psl. **možъ* ‘mož’ > vsl. *можъ* > rus. *мужъ*, brus. *мужъ*, ukr. *мужъ*), kar je izpričano od sredine 10. stoletja (**nejesytъ* > vsl. *нєасытъ* ‘pelikan, jastreb’ → *Neasήt* (ime slapu na Dnepru), Asg m **vъrɔqťjь* > vsl. *въроѹчи* ‘ki vre (o vodi)’ → *Вероѹ҃η* (ime slapu na Dnepru) (KP);⁵ d) psl. **ě*

³ Kjer to ni posebej navedeno, so za ponazoritev stanja v posameznih geolektih navedeni zgledi iz krovnih knjižnih jezikov.

⁴ Poenostavitev zlitrnika psl. **ʒ* > vsl. *z* je torej splošnovzgodnoslovanska, oblike tipa nar. ukr. *ձვէzðá* so drugotne, nastale preko vmesne oblike *z z* (psl. **gvězda* > vsl. **ʒvězda* > *звѣзда* > rus. *звѣздá*, ukr. *звiзðá* > nar. ukr. *ձվiզðá*), podobno kot oblike tipa psl. **zvonъ* ‘zvonjenje’ > vsl. *զвонъ* > rus. *звóн*, brus. *звóн*, ukr. *ձվiն* (IGRJ: 53).

⁵ V vzhodnoslovanski redakciji cerkvene slovanščine prihaja do mešanja grafemov *ж* in *ѹ* (3pl prae. **vъvъrgotъ* > *въвъргѹтъ*, **vъstъržajotъ* > *въстърѹзаюцъ* : **studеньсь* > *стѫденѹцъ*, **otъ oboju* > *ѹтъ обою* (OE)), kar kaže na sovpad odrazov praslovanskih **ø* in **u*, medtem ko je (izjemno v položaju za praslovanskimi trdonebniki) opazno precej dosledno razlikovanje med grafemi *ѧ* in *ѧ* ter *ѩ* in *ѩ* (**vermę* > *вրѣмѧ*, **desętaja* > *десатая* : **otъ Samariję* > *ѹтъ самаринѧ*, **počexъ* > *почахъ*, **glagolęjъ* > *гл[агол]ин* (OE)),

> vsl. **ɛ*, tj. ožanje praslovanskega jata kot posledica zgodnjega raznosnjenja praslovanskih nosnikov, ki se je ohranil kot samostojni fonem.⁶

1.1.2 Starejše samosplošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti

Starejše glasovne značilnosti, ki so značilne samo (ali predvsem) za vzhodno slovanščino, so:

- a) psl. **CorC*, **ColC*, **CerC*, **CelC* > vsl. *CoroC*, *ColoC*, *CereC*, *ColoC/C'eloC* (psl. **gordъ* ‘mesto’ > vsl. *городъ* > rus. *город*, brus. *gorad*, ukr. *город*; psl. **zolto* ‘zlatoto’ > vsl. *золото* > rus. *золото*, brus. *золата*, ukr. *золото*; psl. **bergъ* ‘breg’ > vsl. *берегъ* > rus. *б́ерег*, brus. *berag*, ukr. *б́ерег*; psl. **melko* ‘mleko’ > vsl. *молоко* > rus. *молокό*, brus. *малакό*, ukr. *молокό*; psl. **šelmъ* ‘šlem, čelada’ > vsl. *шемомъ*);
- b) psl. **CyrC* : **CrъC*, **CыrC* : **CrъC*, **CыlC* : **ClъC*, **CыlC* : **ClъC* > vsl. *CъrC* : *CrъC*, *CъrC* : *CrъC*, *CъlC* : *ClъC*, *CъlC/C'ylC* : *ClъC* (psl. **tъrgъ* ‘trg’ > vsl. *търгъ* : psl. Asg **krъnvъ* ‘kri’ > vsl. *къръвъ*; psl. **vъrxъ* ‘vrh’ > vsl. *върхъ* : psl. **krъstъ* ‘krst, križ’ > vsl. *кърестъ*; psl. **dъlgъ* ‘dolg’ > vsl. *дългъ* : psl. **plъtvъ* ‘polt’ > vsl. *плътъ*; psl. **vъlkъ* ‘volk’ > vsl. *вълкъ*, psl. **žyltъjъ* ‘rumen’ > vsl. *жълтъи* : psl. **slъza* ‘solza’ > vsl. *слъза*); sporadično pojavljajanje oblik z drugim polnoglasjem (rus. второе полногласие) pri medsglasniških dvoglasniških zvezah polglasnik + jezičnik v krepkem položaju (psl. **vъrvnъka* > vsl. *въръвъка* > rus. *верёвка*, brus. *ვარისკა*, ukr. *вірьовка*);
- c) psl. **í*, **í* > vsl. *č*, *ž* [**č*, **ž*] (psl. **světa* ‘sveča’ > vsl. *свѣча* > rus. *свеча*, (→ brus. *свѣчка*), ukr. *свічâ*; psl. **medа* ‘meja’ > vsl. *межа* > rus. *межа*, brus. *мяжâ*, ukr. *межâ*).⁷

kar naj bi kazalo na obstoj različnih fonemov **a* in **ä* (v položaju ne za praslovanskimi trdonebniki) (psl. **pasti* ‘pásti’ : Npl **pěsti* ‘pestí’ > vsl. *пасти* [pasti] : *пасти* [pästi]) (IGRJ: 64–65, 61). V prid tej domnevi govori tudi glasovna sprememba psl. **ɛ*/**C'a* > vsl. **ä* > S rus. *e* (Тер-Аванесова 1995).

⁶ To potrjujeta: 1) stanje v nekaterih (tako severnih kot južnih) ruskih narečijih, v katerih se pojavljata fonem /*ɛ*/ (ozki *ɛ*, dvoglasnik *iɛ*) (rus. *е* закрытое) kot odraz psl. **ɛ* in fonem /*e*/ (srednji *e*, široki *ɛ*, dvoglasnik *ei*) (rus. *е* открытое) kot odraz psl. **e* (s katerim je po vokalizaciji praslovanskih polglasnikov v krepkem položaju sovpadel odraz psl. **ɔ*) (IGRJ: 62, 80–81, 139–140; RD: 30–31): psl. **ɛ* : **e*/**ɔ* > vsl. **ɛ* : **e* (psl. **lěsъ*, **lěto*, **věra*, **světъ*, **sěno*, **xlěbъ* : **vъrxъ*, **otъcъ* > nar. rus. *лѣсъ*, *лѣто*, *вѣра*, *свѣтъ*, *сѣно*, *хлѣбъ* : *вѣрхъ*, *омѣя*); 2) stanje v jugozahodni belorusčini in ukrajinsčini (kjer je **ɛ* pozneje sovpadel z odrazom podaljšanega **e* (prim. 2.1)).

⁷ Medtem ko se v vzhodnoslovanski redakciji cerkvene slovanščine starocerkvensoslovanski *жд* pogosto zamenjuje z *жк* (**osqđajemyjɛ* > *осѣжакиemyia* (1076)), se starocerkvenoslovanski *шт* veliko redkeje s *ч* (**boga sę bojęte* > *б[оғ]а сѧ боѧче* (1095)) (IGRJ: 68), toda ne še v OE.

- č) psl. *(*j*)*e*- > jsl., zsl. *(*j*)*e*- : vsl. *o*- (psl. *(*j*)*ezero* ‘jezero’ > jsl., zsl. *(*j*)*ezero* : vsl. **ozero* > stcsl. *кзеро* : vsl. *озеро* > rus. *озеро*, brus. *възера*, ukr. *озеро*);
- d) psl. **ju*-/*(*j*)*u*- > vsl. *u*- (psl. **juxa* ‘juha’ > csl. *юхъ* : vsl. *ѹхъ* > rus. *yxъ*);
- e) psl. **gn* > vsl. *n* v tipu psl. **dvignoti* > vsl. *двинути* > rus. *двинуть* (: psl. **gnězdo* > vsl. *гнѣздо* > rus. *гнездо*, brus. *гняздо*, ukr. *гніздо*).

1.2 Starejše nesplošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti

Starejše nesplošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti so nastale v predzgodovinski dobi, nekatere od njih dele vzhodne slovanščine povezujejo z ostalimi slovanskimi makrogeolekti.⁸

Praslovanski **k*^{E₂}, **g*^{E₂}, **x*^{E₂} so se na večjem delu slovanskega jezikovnega ozemlja po praslovanski mlajši regresivni (drugi) palatalizaciji spremenili v **c*^{E₂}, **z*^{E₂}, **s*^{E₂}.⁹ Odsotnost palatalizacije omenjenih glasovnih zaporedij izkazuje novgorodsko-pskovska vzhodna slovanščina (zahodna osrednja ruščina), in sicer že v najstarejših zapisih na brezovem lubju iz 11. stoletja, v posameznih leksemih pa jo potrjuje tudi stanje v nekaterih sodobnih severozahodnoruskih govorih: psl. **k*^{E₂}, **g*^{E₂}, **x*^{E₂} > vsl. *c*^{E₂}, *z*^{E₂}, *s*^{E₂} : novg.-psk. vsl. *k*^{E₂}, *g*^{E₂}, *x*^{E₂} (psl. **kělъ* > vsl. *цѣлъ* ‘cel, ves’ : novg.-psk. vsl. *кѣлъ*; psl. **xěrъ* > vsl. *сѣръ* ‘siv’ : psl. **xěrъ* > novg.-psk. vsl. *хѣръ* ‘sivina; sivo (neokrašeno) sukno’; psl. **kvrky* > vsl. *циркты* ‘cerkev’ : novg.-psk. vsl. *кѣркы*) (Зализняк 2004: 41–45; RD: 62).¹⁰

Praslovanska **sk*^{E₂}, **zg*^{E₂} sta se v vzhodni slovanščini z izjemo v novgorodsko-pskovski vzhodni slovanščini (v kateri sta podobno kot zaporedja **k*^{E₂}, **g*^{E₂}, **x*^{E₂} ostala nespremenjena) najverjetneje podobno kot v južni slovanščini po praslovanski mlajši regresivni (drugi) palatalizaciji spremenila v **sc*, **zž*:

⁸ Pri določanju arealov glasovnih značilnosti so zgolj zaradi lažje orientacije v oklepaju navedena tudi poimenovanja s stališča mlajših vzhodnoslovanskih geolektov hierarhične stopnje jezika (npr. zahodna osrednja ruščina, jugozahodna belorusčina, severna ukrajinsčina), ki za tu obravnavano obdobje seveda niso upravičena.

⁹ Simbol *E₂ označuje praslovanska sprednja samoglasnika, ki sta povzročala praslovansko mlajšo regresivno (drugo) palatalizacijo (psl. **ɛ*₂, **-i*₂), simbol *E₃ pa praslovanske sprednje samoglasnike, ki so povzročali praslovansko progresivno (tretjo) palatalizacijo (psl. **i*, **b*, **ɛ*).

¹⁰ V stari novgorodsko-pskovski ruščini in nekaterih sodobnih severozahodnih russkih narečijih se pojavljajo tudi zaporedja *E₃g*, *E₃x*, ki bi kazala na izostanek delovanja praslovanske progresivne (tretje) palatalizacije (psl. **vъxo* > vsl. *въсе* : Novgorod, Pskov *въхъ*; psl. **ne lbgé* (tj. Dsg od psl. **lbga* z istim korenom kot v psl. **lbgъkъ* ‘lahek’) (> stcsl. *не лѣзѣ*) → vsl. *нельзи*, *нельза*, rus. *нельзя* : Novgorod, Pskov *нельга*, nar. rus. *нельга*, kar pa se navadno pojasnjuje kot drugotno (Фасмер 1971: 61; Зализняк 2004: 41–45; RD: 62). Oblike tipa Novgorod, Pskov *въхъ* izkazujejo zelo zgodnjo spremembo korenskega polglasnika po zlogovni harmoniji psl. **ьCO* > **ъCO* (psl. **dъska* > **dѣska* ‘deska’ > vsl. *дѣска*), po kateri je povzročitelj progresivne palatalizacije izginil. V oblikah tipa Novgorod, Pskov *нельга* je lahko prišlo do izravnave po nepalataliziranih oblikah tipa psl. **lbga*.

psl. **sk*^{E2}, **zg*^{E2} > vsl. **sc*, **zž* > *st*, *zd* (psl. **dъska*, **mězga* → vsl. Lsg **na dъscě*, **vъ mězžě* > **na dъstě*, **vъ mězdě*; DLsg f **voјnъskѣji* > **воинъстѣни** (12. st.), Npl m **zamо́рьскiji* > **затморьстии** (1282)) (IGRJ: 92). Tovrstnih odrazov že v najstarejših pisnih spomenikih poleg novgorodsko-pskovske vzhodne slovanščine ne izkazujeta še dva stara vzhodnoslovanska geolekta, kar pa se navadno pojasnuje kot drugotno stanje, povezano z drugimi soglasniškimi arhaizmi in inovacijami na teh območjih: 1) pološko-smolenska vzhodna slovanščina (severovzhodna beloruščina) ima odraze tipa *šč*, **žž* (oč **Витебыще** ‘v Vitebsku’, oč **Смоленыще** ‘v Smolensku’ (1399)), kar je najverjetnejše odraz cokanja/čokanja (IGRJ: 92; Shevelov 1964: 299); 2) poleško-kijevska vzhodna slovanščina (jugozahodna beloruščina in severna ukrajinščina) izkazujeta odraze tipa *sk*, *zg* (**po dъskē* > по дъсکѣ (11. st.), **skěpišče* > скѣпище, въ [...] **Пиньскѣ** ‘v Pinsku’, въ рѹсъскѣ земли ‘v ruski deželi’, **Смолиньскѣ** ‘v Smolensku’, въ рѹсъскѣи сторонѣ велицѣ ‘v veliki ruski deželi’; **skěrъka* > rus. *скѣрка*, ukr. *скірка*), kar pa je verjetno nastalo znotraj drugotnega razvoja tipa psl. **sk*^{E2} > vsl. **sc*' > **st*' > *sk*' (IGRJ: 92–93; Shevelov 1964: 297–300) in je verjetno povezano z izostankom delovanja praslovanske mlajše regresivne (druge) palatalizacije zaporedij **kvě*₂, **gvě*₂ na tem območju.

Praslovanska **kvě*₂, **gvě*₂ sta se v večjem delu vzhodne slovanščine podobno kot v južni slovanščini po praslovanski mlajši regresivni (drugi) palatalizaciji palatalizirala v **cvě*₂, **žvě*₂, medtem ko je v novgorodsko-pskovski in poleško-kijevski vzhodni slovanščini podobno kot v zahodni slovanščini palatalizacija najverjetnejše izostala: psl. **kvě*₂, **gvě*₂ > vsl. *cvě*₂, **žvě*₂ > *zvě*₂ : poleš.-kij. vsl. **kvě*₂, **gvě*₂ (psl. **květъ* ‘cvet’ > vsl. *цвѣтъ* > rus. *цвѣтъ*, SV brus. = knj. brus. *цвѣтъ*, JZ ukr. *цвітъ* : novg.-psk. vsl. *квѣтъ*, JZ brus. *квѣтъ*, S ukr. = knj. ukr. *квітъ*;¹¹ psl. **gvězda* ‘zvezda’ > vsl. *звѣздъ* > rus. *звездѣ*, SV brus. = knj. brus. *звѣздѣ*, ukr. *звіздѣ* : novg.-psk. vsl. *гвѣздъ*;¹² psl. **o(b)gvězditi* > JZ brus. (Brjansk) *агвяздзіцъ* ‘udariti’) (Shevelov 1964: 301; Зализняк 2004: 45; GGBM: 74–75; Wexler 1977: 93).

Praslovanska **tl*, **dl* sta se v večjem delu vzhodne slovanščine poenostavila v *l* izjemno ozemlja pskovske in deloma novgorodske vzhodne slovanščine, kjer sta prešla v *kl*, *gl*: psl. **tl*, **dl* > vsl. *l* : psk.-novg. vsl. (*k*)*l*, (*g*)*l*. Soglasniška sklopa *kl*, *gl* sta dobro dokumentirana v starem pskovskem narečju (**sosrѣti* > **сострѣкли**, **privedli* > **привегли** (14. st.)), v sodobnem pskovskem narečju pa se pojavljajo le še njuni ostanki (**pričytla sę* > *прицклась*, **vedli* > *вегли*) (IGRJ: 94–95), medtem ko ima staro novgorodsko narečje tako *l* kot *kl*, *gl* (**orz-vedli* > **розвѣли** = *rozveli* (14. st.) : **po-vedli* > **повеглѣ** = *povegli*) (Зализняк 2004: 49).

Praslovanska **ð*, **đ* sta se v severovzhodni in novgorodsko-pskovski vzhodni slovanščini (tj. v celotni ruščini) najverjetnejše prvotno odražala kot različna fônema, kar potrjuje stanje v nekaterih (tako severnih kot južnih) russkih narečijih, v katerih se pojavljata fonem /ø/ (ozki o, dvoglasnik uo) (rus. о закрытое) kot

¹¹ Nepalatalizirane oblike tipa brus. *квѣтъ*, ukr. *квітъ* se razlagajo tudi kot posledica poznajšega prevzema iz poljščine (IGRJ: 69; GGBM: 74–75) ali kot nejasne (IGUM: 103).

¹² Oblika ukr. *звiздѣ* je lahko tudi prevzeta iz cerkvene slovanščine (Shevelov 1964: 301).

odraz psl. *ò in fonem /o/ (srednji *o*, široki *o*, dvoglasnik *ou*) (rus. о открытое) kot odraz psl. *ö (s katerim je po vokalizaciji praslovanskih polglasnikov v krepkem položaju sovpadel odraz praslovanskega *þ) (IGRJ: 62, 80–81, 139–140; RD: 30–31): psl. *ò : *ö/*þ > rus. *ø : *o > nar. rus. /o/ (psl. *dvòrъ, *vòla, *naròdъ, *tъnògo, *sedlò, *kôrva, *óldъka : *gòdъ, *pôle, *zôlto, *sъnъ > nar. rus. дёвэр, воля, народ, мнóго, селó, корóва, лóдка : гóд, пóле, зóлoto, сóн). Razlikovanje med različnima ojevskima fonemoma izvira iz obdobja, v katerem so v vzhodni slovanščini tonemska nasprotja še obstajala, pojavi pa je dokumentiran zelo pozno v zgodovinski dobi (ruski ozki *o* se je označeval s posebnim znakom nad samoglasnikom, to je t. i. kamora): *uròdъ > ѹрòдъ, *perstòli > прëстòли, *zakònъ > закòнъ, Lpl *kòžaxъ ≥ кòжихъ, *po vòli > по вòли : *pòjasъ > пòясъ (16. st.) (Васильев 1929).

Vzhodnoslovanski č, ž, š in c, z, s ponekod v vzhodni slovanščini najverjetneje pod vplivom baltskofinskih uralskih jezikov kažejo težnjo po sovpadu, pri čemer je areal sovpada zlitnikov č, c neprimerno večji od areala sovpada pripornikov ž, z in š, s. Vzhodnoslovanska č, c sta sovpadla ponekod v (severni in osrednji) severovzhodni in novgorodsko-pskovski vzhodni slovanščini (v severni in osrednji ruščini) ter v pološko-smolenski vzhodni slovanščini (v severovzhodni beloruščini), in sicer v c-jevski glas (pojav se imenuje cokanje) ali č-jevski glas (pojav se imenuje čokanje) (IGRJ 84–88; RD 67–70; BD: 57, 205): psl. *č/*t, *c/*k(vé₂) > vsl. *č : *c > rus., SV brus. *č > c/č. Sovpad č, c je izpričan od 11. stoletja: Novgorod: *pέvьсь > пъвьчъ, *kvéť > чвѣтъ : *červo > црѣво (1095), *čьто > цьто (po 1192); Pskov, Polock, Smolensk: Dpl *кирьсеть > կѹпчемъ (1229), *копьчаны > կոնցանы (1383), *starьсь > սтаречъ (15. st.). Sovpad vzhodnoslovanskih ž, z in š, s pa je znan samo v starem pskovskem narečju (Горшкова 1972: 68–69): psl. *ž/*d, *z > vsl. *ž : *z > Pskov *ž; psl. *š, *s > vsl. *š : *s > Pskov *š. Cokanje/čokanje je bilo v preteklosti veliko bolj razširjeno, pod vplivom govorov, ki ga ne poznajo, se namreč opušča.¹³

1.3 Starejši vzhodnoslovanski geolekti

Od starejših nesplošnovzhodnoslovanskih glasovnih značilnosti so se nekatere pojavljale na manjših območjih (vsl. *ž/*z, *š/*s > Pskov *ž, *š) oziroma na nestrnjenem ozemljju (vsl. *č/*c > *ç), medtem ko nekatere od njih zajemajo precej večje areale (psl. *k^{E2}, *g^{E2}, *x^{E2} > *k, *g, *x : *c, *z, *s; psl. *sk^{E2}, *zg^{E2} > *sc, *zj > *sk, *zg; psl. *kvé₂, *gvé₂ > *kvé₂, *gvé₂ : *cvé₂, *zvé₂;

¹³ Podobno težnjo po sovpadu praslovanskih sičnikov in šumevcev znotraj slovanskega jezikovnega sveta poznajo tudi nekateri drugi geolekti, ki so (bili) v zelo intenzivnem stiku z nemščino. Sovpad zlitnikov psl. *č/*c > *ç pozna dolnja lužičina, medtem ko je sovpad zlitnikov in pripornikov psl. *č/*c, *ž/*z, *š/*s > *ç, *z, *s značilen za malopoljska, nekatera mazovjska in nekatera šlezijjska narečja poljščine (t. i. mazurzenie) (Dejna 1981: 23, 33, 39), polabščino ter baško podnarečje (tolminskega narečja) slovenščine (t. i. slekanje) (Šekli 2013b: 108).

- psl. **tl*, **dl* > Pskov, deloma Novgorod **kl*, **gl*; psl. **ò* : **ö* > **ø* : **o*). Znotraj vzhodne slovanščine se je torej že zelo zgodaj izoblikovalo vsaj pet osnovnih starejših vzhodnoslovanskih geolektov z naslednjimi definicijskimi lastnostmi:
- 1) severovzhodna vzhodna slovanščina (ruščina brez zahodne osrednje ruščine):
psl. **k*^{E2}, **g*^{E2}, **x*^{E2} > SV vsl. **c*, **ž*, **s*; psl. **sk*^{E2}, **zg*^{E2} > SV vsl. **sc*, **zž*; psl. **kvě*₂, **gvě*₂ > SV vsl. **cvě*₂, **žvě*₂; psl. **tl*, **dl* > SV vsl. **l*; vsl. **č* : **c* > SV vsl. **č*; psl. **ò* : **ö* > SV vsl. **ø* : **o*;
 - 2) novgorodsko-pskovska vzhodna slovanščina (zahodna osrednja ruščina), imenovana po krajih Novgorod (rus. Новгород) in Pskov (rus. Псков): psl. **k*^{E2}, **g*^{E2}, **x*^{E2} > novg.-psk. vsl. **k*, **g*, **x*; psl. **sk*^{E2}, **zg*^{E2} > novg.-psk. vsl. **sk*, **zg*; psl. **kvě*₂, **gvě*₂ > novg.-psk. vsl. **kvě*₂, **gvě*₂; psl. **tl*, **dl* > novg.-psk. vsl. **(k)l*, **(g)l*; vsl. **č* : **c* > novg.-psk. vsl. **č*; psl. **ò* : **ö* > novg.-psk. vsl. **ø* : **o*; notranje se je delila na novgorodsko (vsl. **ž*/**z*, **š*/**s* > Novgorod **ž*/**z*, **š*/**s*; psl. **tl*, **dl* > Novgorod **(k)l*, **(g)l*) in pskovsko (vsl. **ž*/**z*, **š*/**s* > Pskov **z*, **s*; psl. **tl*, **dl* > Pskov **kl*, **gl*) narečje;
 - 3) pološko-smolenska vzhodna slovanščina (severovzhodna beloruščina), imenovana po krajih Polock (brus. Полацк, rus. Полоцк) in Smolensk (brus. Смаленск, rus. Смоленск): psl. **k*^{E2}, **g*^{E2}, **x*^{E2} > pološ.-smol. vsl. **c*, **ž*, **s*; psl. **sk*^{E2}, **zg*^{E2} > pološ.-smol. vsl. **šč*, **zž*; psl. **kvě*₂, **gvě*₂ > pološ.-smol. vsl. **cvě*₂, **žvě*₂; psl. **tl*, **dl* > pološ.-smol. vsl. **l*; vsl. **č* : **c* > pološ.-smol. vsl. **č*; psl. **ò* : **ö* > pološ.-smol. vsl. **o*;
 - 4) poleško-kijevska vzhodna slovanščina (jugozahodna beloruščina in severna ukrajinščina), imenovana po pokrajini Polesje (brus. Палессе, ukr. Полісся) in kraju Kijev (ukr. Київ): psl. **k*^{E2}, **g*^{E2}, **x*^{E2} > poleš.-kij. vsl. **c*, **ž*, **s*; psl. **sk*^{E2}, **zg*^{E2} > poleš.-kij. vsl. **sk*, **zg*; psl. **kvě*₂, **gvě*₂ > poleš.-kij. vsl. **kvě*₂, **gvě*₂; psl. **tl*, **dl* > poleš.-kij. vsl. **l*; vsl. **č* : **c* > poleš.-kij. vsl. **č* : **c*; psl. **ò* : **ö* > poleš.-kij. vsl. **o*;
 - 5) jugozahodna vzhodna slovanščina (južna ukrajinščina): psl. **k*^{E2}, **g*^{E2}, **x*^{E2} > JZ vsl. **c*, **ž*, **s*; psl. **sk*^{E2}, **zg*^{E2} > JZ vsl. **sc*, **zž*; psl. **kvě*₂, **gvě*₂ > JZ vsl. **cvě*₂, **žvě*₂; psl. **tl*, **dl* > JZ vsl. **l*; vsl. **č* : **c* > JZ vsl. **č* : **c*; psl. **ò* : **ö* > JZ vsl. **o*.¹⁴

¹⁴ Tu predlagana delitev starih vzhodnoslovanskih geolektov ne sledi nobeni doslej predlaganih (Šahmatov, Durnovo, Lehr-Spławiński, Trubetzkoy, Shevelov, povzeto v Wexler 1974: 75–76; Gorškova). Kratek komentar zadnjih dveh delitev: 1) zgodovinsko-glasoslovna delitev na osnovi starejših glasovnih značilnosti (novgorodsko-suzdaljsko, pološko-rjazanjsko, kijevsko-poleško, galicijsko-podoljsko narečje) (Shevelov 1964: 297–301, 386, 469–470) je problematična predvsem zaradi definicije pološko-rjazanskega narečja na osnovi predpostavke, da je (popolno) akanje arhaizem (bolj primerna se zdi poznejša Shevelovova izločitev pološko-smolenskega narečje); 2) zgodovinsko-narečeslovna delitev (Novgorod, Pskov = severozahod; Rostov, Suzdalj = severovzhod; Rjazanj, Černigov = jugovzhod; Polock, Smolensk = zahod; Galicija in Volinija, Kijev = jugozahod (Горшкова 1972: 64–71)) ne upošteva nekaterih starejših (odrazi psl. **k*^{E2}, **g*^{E2}, **x*^{E2}; **sk*^{E2}, **zg*^{E2}; **kvě*₂, **gvě*₂; **ò* : **ö*), vključuje pa nekatere mlajše glasovne značilnosti (odrazi psl. **v*, **g*) ter narečja postavlja v čas ok. 1100.

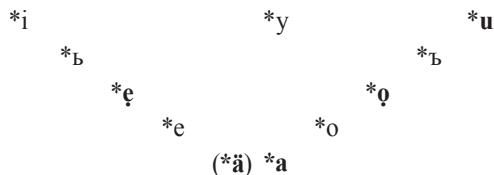
Psl.	SV vsl.	novg.-psk. vsl.	pološ.-smol. vsl.	poleš.-kij. vsl.	JZ vsl.
* k ^{E2} , * g ^{E2} , * x ^{E2}	* c , * z , * s	* k , * g , * x	* c , * z , * s	* c , * z , * s	* c , * z , * s
* sk ^{E2}	* sc	* sk	* šč	* sk	* sc
* zg ^{E2}	* zž	* zg	* žž	* zg	* zž
* kvě ₂	* cvě ₂	* kvě ₂	* cvě ₂	* kvě ₂	* cvě ₂
* gvě ₂	* žvě ₂	* gvě ₂	* žvě ₂	* gvě ₂	* žvě ₂
* tl , * dl	* l	(* k) l , (* g) l	* l	* l	* l
* č : * c	* č	* č	* č	* č : * c	* č : * c
* ò	* ø	* ø	* o	* o	* o
* ò	* ø	* ø	* o	* o	* o

Starejši vzhodnoslovanski geolekti in njihove razlikovalne glasovne značilnosti.

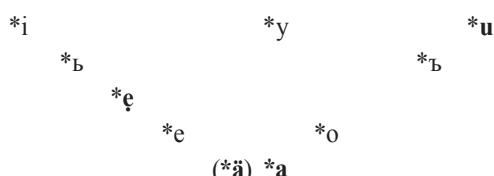
Kljub relativno zgodnjim zametkom več vzhodnoslovanskih geolektov pa je potrebno pripomniti, da imajo nekatere starejše glasovne značilnosti, ki služijo kot genetsko merilo za njihovo definiranje, v nadalnjem spreminjanju le-teh manjši pomen: odrazi psl. **k*^{E2}, **g*^{E2}, **x*^{E2}; **sk*^{E2}, **zg*^{E2} so bili zaradi izravnav znotraj pregibalnih vzorcev po večini odpravljeni, podobno se je dogajalo s soglasniškima sklopoma **kl*, **gl*, sovpad **č*, **c* ni bil prisoten na celotnem arealu in je bil kasneje ponekod odpravljen, različna odraza psl. **ò* : **ø* sta se ohranila samo v nekaterih govorih. Vzhodnoslovanski jezikovni prostor se je v skupen areal povezal pozneje v okviru mlajših splošnovzhodnoslovanskih inovacij, dejansko oblikovanje posameznih vzhodnoslovanskih jezikov pa se je pričelo v okviru mlajših nesplošnovzhodnoslovanskih inovacij.

Zložniška sistema kasnejše severovzhodne vzhodne slovanščine (ruščine) in kasnejše jugozahodne in zahodne vzhodne slovanščine (ukrainščine in belorusščine) sta se po starejših splošno- in nesplošnovzhodnoslovanskih glasovnih spremembah razlikovala v prisotnosti/odsotnosti fonema *ø*:

a) severovzhodna vzhodna slovanščina (ruščina):



b) jugozahodna in zahodna vzhodna slovanščina (ukrainščina in belorusščina):



1.4 Mlajše splošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti

Divergentno izhodišče vzhodne slovanščine (severovzhodna : novgorodsko-pskovska : pološko-smolenska : poleško-kijevska : jugozahodna vzhodna slovanščina) je doživelo konvergentno spreminjanje v okviru mlajših splošnovzhodnoslovanskih glasovnih inovacij, ki so vzhodnoslovanski jezikovni prostor za nekaj časa povezale v relativno enoten geolekt. Le-te so povezane z odrazi praslovanskih polglasnikov **b*, **v*, in sicer z njihovo onemitvijo v šibkem položaju v 11. stoletju ter njihovo vokalizacijo v polne samoglasnike v krepkem položaju v istem času ali nekoliko pozneje:

- a) psl. **b*, **v* > vsl. *ø* (psl. **sъpati* > vsl. *съпати* > rus. *спать*, brus. *спаць*, ukr. *спати*), izpričano od 2. polovice 11. stoletja: **kъnežъ* > **кнѧзъ** (1068), **kъto* > **кто**, **čъto* > **что**, Gpl **vъšeхъ* > **всѣхъ**, 2–3sg aor. **posъla* > **посла**, **prizъvavъ* > **призвавъ**, 3sg praes. **imъretъ* > **имретъ** (ok. 1100);
- b) nastanek mehkostne korelacije, tj. fonologizacija prej alofonskega razmerja nemehčani : mehčani soglasnik v soglasniškem sistemu, zaradi onemitve praslovanskih polglasnikov v šibkem položaju: psl. **C^O* : **C^E* > vsl. **C* : **C'* (psl. ptc. praet. pass. **dанъ* > rus. *да́н* [dán] ‘dan’ : psl. **dань* > rus. *да́нь* [dán'] ‘davek, tribut’);
- c) psl. **l̥*, **r̥*, **ń* : **l^E*, **r^E*, **n^E* > vsl. **l̥*, **r̥*, **n̥* (psl. **koń* ‘konj’ > vsl. **коń** > rus. *ко́нь* [kón'], brus. *коń* [kón'], ukr. *кінь* [k'ín']; psl. **nitъ* ‘nit’ > rus. *нітъ* [nít'], brus. *ніцъ* [níc'], ukr. *нітъ* [nýt']);
- č) psl. **b*, **v* > vsl. *b*, *v* > *e*, *o* (psl. **dъnъ* > vsl. **дънъ** > rus. *де́нь*, brus. *дзéнь*, ukr. *дéнь*; psl. **mъxъ* > vsl. **мъхъ** > rus. *мохъ*, brus. *мохъ*, ukr. *мохъ*), dokumentirano od 2. polovice 12. stoletja: **studеньсь* > **стѹденецъ**, Lpl **зъпътишчіхъ* > **соньмицихъ** (1164), **čъто bylo nemirъно* > **что былъ немирно**, Dsg m/n **latinъskijemъ* ≥ **латинескомоу**, **dobrъjъ* > **дъбрини**, **mirъ* > **миро** (1229);
- d) psl. **CyrC*, **CыlC*, **CыlC* > vsl. *CorC*, *ColC*, *CerC*, *ColC/C'elC* (psl. **tъrgъ* ‘trg’ > vsl. *търгъ* > rus. *торгъ*, brus. *торгъ*, ukr. *торгъ*; psl. **dъlgъ* ‘dolg’ > vsl. *дългъ* > rus. *долгъ*, brus. *долгъ*, ukr. *долгъ*; psl. **vъrxъ* ‘vrh’ > vsl. *върхъ* > rus. *вérхъ*, brus. *вérхъ*, ukr. *вérхъ*; psl. **vъlkъ* ‘volk’ > vsl. **вълкъ** > rus. *волкъ*, brus. *воўкъ*, ukr. *воўкъ*; psl. **žyltъjъ* ‘rumen’ > vsl. **жълтъи** > rus. *жёлтый*, brus. *жёўтъи*, ukr. *жёвтий*), izpričano od 2. polovice 12. stoletja: **pъrsta* > **перъста** (1164), Npl m **mъrtviji* > **мерътвии**, **tvъrditi* > **твëрдити** (1229), **za vъlxovъtъ* > **за волховомъ** (1192–1230);
- e) psl. **CrъC*, **ClъC*, **CrъC*, **ClъC* > *CroC*, *CloC*, *CreC*, *CleC* (psl. Asg **krъvъ* ‘kri’ > vsl. *кръвъ* > rus. *кровъ*, brus. *кроў*, ukr. *кроў*; psl. **plъtъ* ‘polt’ > vsl. *плътъ* > rus. *плотъ*, brus. *плóцъ*; psl. **krъstъ* ‘krst, križ’ > vsl. *кръстъ*).

2 Oblikovanje vzhodnoslovanskih jezikov

2.1 Mlajše nesplošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti

Mlajše nesplošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti, ki so se pojavile v obdobju 12.–13. stoletja (nekatere od njih torej vzporedno z nekaterimi mlajšimi splošnovzhodnoslovanskimi), so dokončno izoblikovale tri vzhodnoslovanske geolekte in posledično predstavljajo genetska merila v klasifikaciji vzhodne slovanščine na jezike.

Praslovanska **eC_b/y*, **oC_b/y*, tj. psl. **e*, **o* v zlogu pred praslovanskim polglasnikom v šibkem položaju, sta se po onemitvi slednjega v jugozahodni beloruščini in ukrajinščini po nadomestni podaljšavi podaljšala in zožila v **ē*, **ō* (tako podaljšani psl. **e* je sovpadel z odrazom psl. **ē*, tj. t. i. »novi ē« (ukr. *новий ī*)), medtem ko severovzhodna beloruščina in ruščina sledi kolikostnih sprememb ne izkazujeta (IGRJ: 125–126; GGBM: 88; BD: 32–37, 202; IGUM: 135–136, 152–164; Кальнынь 2000a: 29): psl. **eC_b/y*, **oC_b/y* > JZ brus., ukr. **ē*, **ō* > 'i, ə > 'ie, ue/'ie > 'i (psl. **peť* > vsl. *печь* > rus. *néčь*, SV brus. = knj. brus. *néč*, JZ brus. *néč*, *nieč*, ukr. *níčь*; psl. **solv* > vsl. *соль* > rus. *sólъ*, SV brus. = knj. brus. *sólъ*, JZ brus. *sólъ*, *суоль*, ukr. *cíль*).¹⁵ Prvi primeri podaljšave sredinskih samoglasnikov se pojavljajo v 2. polovici 12. stoletja: Asg **kamenę* > *каме́нь*, **učitelę* > *учите́ль* (1164), **ovča* > *воовца* (1266).

Praslovanski **Cr_bC*, **Cl_bC*, **Cr_bC*, **Cl_bC*, tj. psl. **b*, **ь* v dvoglasniških zvezah jezičnik + polglasnik v položaju med soglasnikoma v šibkem položaju, sta se v ruščini podobno kot v ostalih položajih spremenila v **e*, **o*, v beloruščini in ukrajinščini pa v **i*, **y* (IGRJ: 106–109; GGBM: 88–90; IGUM: 128–130; Кальнынь 2000b: 36): psl. **Cr_bC*, **Cl_bC*, **Cr_bC*, **Cl_bC* > rus. **CroC*, **CloC*, **CreC*, **CleC* : brus., ukr. **CryC*, **ClyC*, **CriC*, **CliC* (psl. **krъšti* > rus. *крошить*, brus. *крыши́ть*, ukr. *криши́ти*; psl. **blъxa* > vsl. *блъхъ* > rus. *блохá*, brus. *блыхá*, ukr. *блихá*; psl. **grъměti* > vsl. *гръмѣти* > rus. *громéть*, brus. *грымéцъ*, ukr. *гриміти*; psl. **blъstěti* > vsl. *блъстѣти* > rus. *блесмѣть*, brus. *блісцéцъ*). Prvi zapisi tovrstnih refleksov se pojavljajo v 13. stoletju: **vъ drъvěxъ* > въ дровѣхъ (1282), **do krъve* > до крове, **vъ krъve* > въ крови, **ustrъmi sę* > оустреми сѧ, *(*j*)*ablъko* > габлоко, **slъzy* > слезы (1296), **krъvi* > крови (13. st.) : 3sg praes. **krъnetъ* > кринеть (1229), *(*j*)*ablъko* > габлыко (13. st.), 3pl imperf. **drъžaaxq* > дръжкахон (14. st.).

Praslovanska **bj*, **ȝj*, tj. psl. polglasnika v krepkem položaju **b*, **ȝ* pred **j* sta se v ruščini podobno kot v drugih položajih spremenila v **e*, **o*, v beloruščini in ukrajinščini pa v **i*, **y* (IGRJ: 101–105; GGBM: 104–106; IGUM: 130–132; Пшеничнова 1995: 21): psl. **bj*, **ȝj* > rus. **ej*, **oj*, brus., ukr. **ij*, **yj* (psl. **šъja* > vsl. *шига*, *шия* > rus. *шия*, brus. *шия*, ukr. *шия*; psl. **ȝivȝjь*

¹⁵ V tipu psl. **vornъ* > vsl. *воронъ* > rus. *вóрон*, ukr. *вóрон* do nadomestne podaljšave v jugozahodni beloruščini in ukrajinščini proti pričakovanju ni prišlo, saj je relativno-kronološko gledano najprej prišlo do nastanka polnoglasnega odraza in šele nato do onemitve praslovanskega polglasnika v šibkem položaju.

> vsl. **живыи** > rus. **жизёй**, brus. **жывы́**, ukr. **жизвий**). Glasovna sprememba se je najverjetneje zgodila že v času vokalizacije praslovanskih polglasnikov v krepkem položaju, prvi zapisi pa se pojavljajo v 2. polovici 13. stoletja: Gpl **svinъjь* > **свинеи** (1270), Gpl **ludъjь* > **людеи** (1317), **velikъjь* > **великои** (1339), **vinоръjьса* > **винопеица** (1354).

Sprememba **e* > *o*: Vzhodnoslovanski **e* (iz psl. **e*, **y*) se je v položaju pred trdim soglasnikom in v izglasju spreminal v **o*: psl. **e/*y* / +[_*C⁰, #] > vsl. **e* > *'o* (psl. **zelenъjь* > vsl. **зеленыи** > rus. **зелёный**, brus. **зялёны**, ukr. **зелений**; psl. **čelo* > vsl. **чело** > rus. **чело**, brus. **чало**, ukr. **чоло**), in sicer na dva načina (IGRJ: 128–133; GGBM: 107–111; IGUM: 144–148): 1) v ruščini in beloruščini v položaju za vsemi vzhodnoslovanskimi mehkimi soglasniki, in sicer v južni (»akajoči«) ruščini in beloruščini samo naglašeni **'e*: psl. **e/*y* > vsl. **e* > rus., brus. *'o* / +[_*C⁰, #] (psl. **neslъ* > vsl. **несль** > rus. **нёс** [n'os], brus. **нёс** [n'os], ukr. **ніс**; psl. **lъnъ* > rus. **лён** [l'on], brus. **лён** [l'on], ukr. **лён**), v severni (»okajoči«) ruščini tako naglašeni kot nenaglašeni **e* (psl. **nesq* > S rus. **нёсъ** [n'osu], J rus. **несъ**, brus. **нясъ**, ukr. **несъ**; psl. **pole* > vsl. **полк** > S rus. **пôлë** [pol'o], J rus. **пôле**, brus. **нôле**, ukr. **нôле**); 2) v ukrajinsčini naglašeni in nenaglašeni **e* samo v položaju za psl. **š*, **ž*, **č*, **ž*, **j*: psl. **e/*y* > vsl. **e* > ukr. > *'o* / +[_*š, *ž, *č, *ž, *j_] (psl. Gsg m/n **jego* > vsl. **кго** > rus. **егó**, brus. **ягó**, ukr. **йогó**). Prvi primeri spremembe v položaju za sičniki so dokumentirani konec 12. stoletja: Ipl praes. **sъkažetъ* > **съкажомъ**, **tøžetъ* > **можомъ**, **bolženъ* > **блажонъ** (kon. 12. st.); **jъmotemu* > **имоятюмою** (12. st.). V ruščini je do spremembe prihajalo tudi še v času po otrditvi *š*, *ž* > *š*, *ž* (14. st.), v beloruščini ne več (psl. 2sg praes. **jъdeši* > vsl. **идашь**, brus. **идéши**; psl. **odedа* > rus. **одéжса**, brus. **одзéжса**), v ruščini ne več v času otrditve *c* > *c* (2. pol. 15. st.) (psl. **otъcь* > vsl. **отъць** > rus. **отéц**, brus. **отéц**, ukr. **отéць**).

Praslovanski **ky*, **gy*, **xy* so se podobno kot v zahodni slovanščini (z izjemo praslovanskega **xy* v poljščini, pomorjanščini in dolnji lužiščini) v večjem delu vzhodne slovanščine palatalizirali v *k'i*, *g'i*, *x'i* (IGRJ: 127–128; GGBM: 123–124; IGUM: 148–149):¹⁶ psl. **ky*, **gy*, **xy* > vsl. *k'i*, *g'i*, *x'i* (psl. **kyperti* > rus. **купéть**, brus. **кіпéць**, ukr. **купіти**; **kъnęguyňa* > rus. **княгinya**, brus. **княгіня**, ukr. **княгіня**; psl. **xytrъjь* > vsl. **хътрыи** > rus. **хътрый**, brus. **хътры**, ukr. **хътрий**). Palatalizacija **ky*, **gy*, **xy* je na jugozahodu izpričana od 12., v severovzhodu in zahodu od 13. stoletja: Lpl **kyjixъ* > **киихъ** (ok. 1120), Dpl **nebesъskyjimъ* > **небесъскимъ** (1144), **kъnęguyni* > **княгини** (1229), Dpl **někyjimъ* > **нѣкимъ**, Apl **porzdьniki* > **праздники** (1282).

Praslovanski **i* se je v večjem delu ukrajinsčine velariziral in sovpadel z odrazom psl. **y* (IGRJ: 126–127; IGUM: 160–162): psl. **i* : **y* > ukr. **y* (psl. **lipa* > rus. *лина* [l'ipa], brus. *lina* [l'ipa], ukr. *лiна* [lypa]). Velarizacija psl. **i* je dokumentirana od 2. polovice 11. stoletja: **nepravъdy* > **неправъди**, **prikryvajetъ* > **прикрываиќ**, **ryba* > **риба** (1073); **godiny* > **годыны**, **ryby* > **рибы** (1092). S to spremembo je najverjetneje v ukrajinsčini povezana tudi

¹⁶ Palatalizacije psl. **ky*, **gy*, **xy* > **k'i*, **g'i*, **x'i* ne izkazujejo nekateri severoruski govorji (RD 2013: 61).

depalatalizacija soglasnikov (IGUM: 169–171): psl. $*C^E$ > vsl. $*C'$ > ukr. *C* / +[_ psl. $*i$, $*e/*\dot{b}$ > ukr. *i*, *e*] (psl. $*nesti$ > vsl. *нести* > rus. *нестнъ* [n'is't'i], brus. *несту* [n'ës't'i], ukr. *нестнъ* [nest'y]).

Onezvenečenje izglasnih soglasnikov se je zgodilo v večjem delu ruščine in beloruščine ter v manjšem delu ukrajinščine (IGRJ: 116–117; GGBM: 104): psl. $-\mathbf{D}\mathbf{\dot{b}}/\mathbf{\dot{b}}$ > vsl. $-D$ > rus., brus. $-T$ (psl. $*led\mathbf{\dot{b}}$ > rus. *лēд* [l'ot], brus. *лēд* [l'ot], ukr. *лiд* [l'id]). Pojav je izpričan od 13. stoletja: lat. *Calendae* → **КАЛАНТЪ** (1282); $*otinqd\mathbf{\dot{b}}$ > **ОТИНОУТЬ** (1296).

Nesplošnovzhodnoslovanske glasovne značilnosti, ki so nastajale od 13. in 14. stoletja dalje (psl. $*u-/*\mathbf{o}-$, $*o-$ > nespl. rus., brus., ukr. *vu-*, *vo-*; psl. $*\dot{e}$ > vsl. *'e* > nespl. rus., brus. *e*, SZ rus., ukr. *i*; psl. $*g$ > J rus., brus., ukr. *γ* > *h*; psl. $*o$, $*e$ > J rus., brus. *a*, *'a* (ojevsko in ejevsko akanje); psl. $*e/*C'a$ > S rus. *e*; psl. $*\dot{s}$, $*\dot{z}/*\dot{d}$ > vsl. $*\ddot{s}$, $*\ddot{z}'$ > *ś*, *ż*; psl. $*r/*r^E$ > vsl. $*r'$ > brus., ukr. *r*; psl. $*c$ [$*\dot{c}$] > vsl. $*c'$ > rus., brus. *c*; psl. $*\dot{c}$ [$*\dot{c}$] > Z rus., brus. *č*; psl. $*v$ [*u*] > S rus. *v/f*, J rus., brus., ukr. *v/u*; psl. $*C\mathbf{\dot{y}}lC$, $*C\mathbf{\dot{y}}lC$ > vsl. $*CoIC$ > brus., ukr. *CoūC*), so še vedno ustvarjale precej obsežne areale ter so osnovne tri geolekte še dodatno razcepljale. Ker pa niso zaobjele tedaj že izoblikovanih treh geolektov v celoti (izjema je morda samo spremenjanje vsl. $*CoIC$ > brus., ukr. *CoūC*), ne morejo biti genetska merila pri klasifikaciji vzhodne slovanščine na jezike.

2.2 Ruščina, beloruščina, ukrajinščina

Vzhodna slovanščina (11. stoletje) je nastala iz neenotnega izhodišča z vsaj petimi osnovnimi starejšimi vzhodnoslovanskimi geolekti (severovzhodna, novgorodsko-pskovska, pološko-smolenska, poleško-kijevska, jugozahodna vzhodna slovanščina) s konvergentnim razvojem v okviru splošnovzhodnoslovanskih inovacij. Pozneje sta se oblikovali dve inovativni središči, tj. severovzhodno (»rusko«) in jugozahodno (»ukrajinsko«), iz katerih so se širile mlajše nesplošnovzhodnoslovanske inovacije (12.–13. stoletje), pri čemer zahodno (»belorusko«) obrobje (ali samo njegov del) izkazuje inovacije obeh: 1) severovzhodno vzhodnoslovanske in jugozahodno vzhodnoslovanske dvostranske inovacije: a) psl. $*CR\mathbf{\dot{b}}C$, $*CR\mathbf{\dot{b}}C$ > vsl. *CRbC*, *CRbC* > rus. $*CRoC$, $*CReC$: ukr. (in brus.) $*CRyC$, $*CRiC$; b) psl. $*\mathbf{\dot{y}}j$, $*\mathbf{\dot{y}}j$ > rus. $*ej$, $*oj$: ukr. (in brus.) $*ij$, $*yj$; c) psl. $*e/*\dot{b}$ > vsl. $*e$ > rus. (in brus.) $'o$ / +[_ $*C^O$, #] : ukr. $'o$ / +[_ $*\dot{s}$, $*\dot{z}$, $*\dot{c}$, $*\dot{ž}$, $*j$ _]; 2) severovzhodno vzhodnoslovanska enostranska inovacija: psl. $-\mathbf{D}\mathbf{\dot{b}}/\mathbf{\dot{b}}$ > vsl. $-D$ > rus. (in brus.) $-T$; 3) jugozahodno vzhodnoslovanski enostranski inovaciji: a) psl. $*eC\mathbf{\dot{b}}/\mathbf{\dot{b}}$, $*oC\mathbf{\dot{b}}/\mathbf{\dot{b}}$ > ukr. (in JZ brus.) $*\bar{e}$, $*\bar{o}$; b) psl. $*i$: $*y$ > ukr. *y*; c) psl. $*C^E$ > vsl. $*C'$ > ukr. *C* / +[_ psl. $*i$, $*e/*\dot{b}$ > ukr. *i*, *e*].

Mlajši vzhodnoslovanski geolekti hierarhične stopnje jezika so nastali iz starejših vzhodnoslovanskih geolektov ter imajo naslednji model lingvogeneze in definicijske lastnosti: 1) ruščina (severovzhodni vzhodnoslovanski jezik) ima neenotno izhodišče (severovzhodna in novgorodsko-pskovska vzhodna slovanščina) in konvergentno spremenjanje v okviru (samo)ruskih inovacij na severovzhodnem obrobju vzhodne slovanščine (psl. $*CR\mathbf{\dot{b}}C$, $*CR\mathbf{\dot{b}}C$ > rus.

CRoC*, **CReC*; psl. **bj*, **vj* > rus. **ej*, **oj*); 2) ukrajinščina (jugozahodni vzhodnoslovanski jezik) ima neenotno izhodišče (jugozahodna vzhodna in južni del poleško-kijevske vzhodne slovanščine) ter konvergentno spreminjanje v okviru (samo)ukrajinskih inovacij na jugozahodnem obrobju vzhodne slovanščine (psl. **eCb/b*, **oCb/b* > ukr. **ē*, **ō*; psl. **e/*b* > ukr. 'o / +[č*, **ž*, **š*, **j* _]; psl. **i* : **y* > ukr. *y*; psl. **C^E* > ukr. *C* / +[_ psl. **i*, **e/*b* > ukr. *i*, *e*]); 3) beloruščina (zahodni vzhodnoslovanski jezik) ima neenotno izhodišče (pološko-smolenska in severni del poleško-kijevske vzhodne slovanščine) ter je prehodni geolekt na zahodnem obrobju vzhodne slovanščine, ki izkazuje del inovacij ruščine (psl. **e/*b* > vsl. **e* > brus. 'o / +[_ **C^O*, #]; psl. *-*Db/b* > brus. -*T*) in del inovacij ukrajinščine (psl. **CRybC*, **CRbC* > brus. **CRyC*, **CRiC*; psl. **bj*, **vj* > brus. **jj*, **yj*; psl. **eCb/b*, **oCb/b* > JZ brus. **ē*, **ō*).

LITERATURA

- IGUM – Алексей Петрович БЕСПАЛЬКО, Николай Каллиникович БОЙЧУК, Михаил Андреевич ЖОВТОБРЮХ, Стефан Филиппович САМОЙЛЕНКО, Иван Иосифович ТАРАНЕНКО, ²1962: *Історична граматика української мови*. Київ: Державне учбово-педагогічне видавництво »Радянська школа«.
- IGRJ = Виктор Иванович БОРКОВСКИЙ, Петр Саввич КУЗНЕЦОВ, ⁴2007 (¹1963): *Историческая грамматика русского языка*. Москва: Издательство ЛКИ.
- BD = Эвелина Даниловна БЛІНАВА, Евдокия Степанова МЯЦЕЛЬСКАЯ, ²1980 (¹1969): *Беларуская дыялекталогія*. Мінск: Выдавецтва »Вышэйшая школа«.
- Karol DEJNA, 1981: *Atlas polskich innowacji dialektalnych*. Warszawa, Łódź: Państwowe wydawnictwo naukowe.
- Макс ФАСМЕР, 1964, 1967, 1971, 1973: *Этимологический словарь русского языка* I–IV. Москва: Издательство »Прогресс«.
- Федот Петрович ФИЛИН, 1972 (2006): *Происхождение русского, украинского и белорусского языков*. Москва: КомКнига.
- Клавдия Васильевна ГОРШКОВА, 1972: *Историческая диалектология русского языка*. Москва: Просвещение.
- GGBM = Федор Михайлович ЯНКОЎСКИ, 1974: *Гістарычна граматыка беларускай мовы 1: Уводзіны. Фанетыка*. Мінск: Выдавецтва »Вышэйшая школа«.
- Людмила Эдуардовна КАЛНЫНЬ, 1995: Рефлексация праславянского латерально-го сонанта (**l*). *Восточнославянские изогlossenны* 1. Москва: Наука. 14–20.
- , 2000a: Отношение к признакам вокальность/консонантность в фонетике восточнославянских языков. *Восточнославянские изогlossenны* 3. Москва: Наука. 10–30.
- , 2000b: Фонетические диалектные различия, обусловленные рефлексацией прасл. сочетаний плавных сонантов с редуцированными гласными. *Восточнославянские изогlossenны* 3. Москва: Наука. 31–38.

Лінгвістична географія і групоўка беларускіх гаворак. Мінск: Академія навук БССР, Інстытут мовазнаўства імя Якуба Коласа, 1969.

Надежда Николаевна ПШЕНИЧНОВА, 1995: Гласные на месте редуцированных *ъ, *ѣ. *Восточнославянские изоглоссы* 1. Москва: Наука. 20–32.

Русская диалектология. Под редакцией Р. И. Аванесова и В. Г. Орловой. Москва: Академия наук СССР, Институт русского языка, 1964.

RD = Русская диалектология. Под редакцией Л. Л. Касаткина. Москва: Российская академия наук, Институт русского языка им. В. В. Виноградова, ³2013.

George Y. SHEVELOV, 1964: *A Prehistory of Slavic: The Historical Phonology of Common Slavic*. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag.

—, 1979: *A Historical Phonology of the Ukrainian Language*. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag. Украjinski prevod: Юрій ШЕВЕЛЬОВ, 2002: *Історична фонологія української мови*. Харків: АКТА.

Алексей Александрович ШАХМАТОВ, 1915: *Очеркъ древнѣйшаго периода истории русскаго языка*. Петроградъ: Типографія Императорской академіи наукъ.

Matej ŠEKLI, 2013a: Genetolinguistična klasifikacija južnoslovanskih jezikov. *Jezikoslovni zapiski* 19/1, 71–99.

—, 2013b: Genetic classification of West Slavic languages. *Miklošičeva monografija: ob dvestoletnici rojstva Franca Miklošiča*. Uredil Marko Jesenšek. Ljutomer: Gimnazija Franca Miklošiča. 101–115.

Александра Валерьевна ТЕР-АВАНЕСОВА, 1995: Рефлексы *’а и *ę под ударением. *Восточнославянские изоглоссы* 1. Москва: Наука. 32–43.

—, 2006: Рефлексы ё под ударением. *Восточнославянские изоглоссы* 4. Москва: Наука. 41–67.

Леонид Лазаревич ВАСИЛЬЕВ, 1929: *О значении каморы в некоторых древнерусских памятниках XVI–XVII веков: к вопросу о произношении звука о в великорусском наречии*. Сборник по русскому языку и словесности I/2. Ленинград.

Paul WEXLER, 1977: *Historical Phonology of the Belorussian Language*. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag. Beloruski prevod (z dopolnjeno literaturo): Пол ВЭКСЛЕР, 2004: *Гістарычна фаналогія беларускае мовы*. Мінск: Выдавец I. П. Логвінаў.

Андрей Анатольевич ЗАЛИЗНЯК, ²2004 (¹1995): *Древненовгородский диалект*. Москва: Языки славянской культуры.

Федор ЖИЛКО, ¹1955 (²1966): *Нарисы з діалектології української мови*. Київ: Державне учбово-педагогічне видавництво »Радянська школа«.

GENETIC CLASSIFICATION OF EAST SLAVIC LANGUAGES

East Slavic (ESl.) (11th c. AD) has a divergent starting point, characterized by at least five major older East Slavic geolects (i. e., North-Eastern, Novgorod-Pskov, Polock-Smolensk, Poles'e-Kijev, and South-Western East Slavic), which converged through a set of Common East Slavic innovations. For a later stage in the development of East Slavic two focal areas can be outlined. The North-Eastern (»Russian«) and South-Western (»Ukrainian«) areas thus came to represent two centres of spread of many younger non-Common-Slavic innovations (12th–13th centuries). The Western (»Belorussian«) margin (or possibly only a part of it), however, is typically characterized by innovations common to both areas: 1) North-Eastern East Slavic and South-Western East Slavic bilateral innovations: a) PSl. *CR_bC, *CR_bC > ESL. CR_bC, CR_bC > Russ. *CRoC, *CReC : Ukr. (and Bruss.) *CRyC, *CRiC; b) PSl. *yj, *yj > Russ. *ej, *oj : Ukr. (and Bruss.) *ij, *yj; c) PSl. *e/*y > ESL. *e > Russ. (and Bruss.) 'o / +[_*C^O, #] : Ukr. 'o / +[*š, *z, *č, *ž, *j_] ; 2) North-Eastern East Slavic unilateral innovation: PSl. *-D_b/y > ESL. *-D > Russ. (and Bruss.) -T; 3) South-Western East Slavic unilateral innovations: a) PSl. *eC_b/y, *oC_b/y > Ukr. (and SW Bruss.) *ē, *ō; b) PSl. *i : *y > Ukr. y; c) PSl. *C^E > ESL. *C' > Ukr. C / +[_ PSl. *i, *e/*y > Ukr. i, e].

Younger East Slavic geolects were formed on the basis of older East Slavic geolects. According to their defining characteristics, the following models of their linguogenesis can be established: 1) Russian (i. e., North-Eastern East Slavic language) has a divergent starting point (North-Eastern and Novgorod-Pskov East Slavic) and is further characterized by convergent Russian innovations of the North-Eastern margins of East Slavic (PSl. *CR_bC, *CR_bC > Russ. *CRoC, *CReC; PSl. *yj, *yj > Russ. *ej, *oj); 2) Ukrainian (i. e., South-Western East Slavic language) has a divergent starting point (South-Western and southern part of Poles'e-Kijev East Slavic) and is subsequently characterized by (convergent) Ukrainian innovations of the South-Western margins of East Slavic (PSL. *eC_b/y, *oC_b/y > Ukr. *ē, *ō; PSl. *e/*y > Ukr. 'o / +[*č, *z, *š, *j_]; PSl. *i : *y > Ukr. y; PSl. *C^E > Ukr. C / +[_ PSl. *i, *e/*y > Ukr. i, e]); 3) Belorussian (i. e., Western East Slavic) has a divergent starting point (Polock-Smolensk and northern part of Poles'e-Kijev East Slavic) and represents a transitional geolect on the western margins of East Slavic, displaying a set of innovations typical of Russian (PSl. *e/*y > ESL. *e > Bruss. 'o / +[_*C^O, #]; PSl. *-D_b/y > Bruss. -T) as well as Ukrainian (PSL. *CR_bC, *CR_bC > Bruss. *CRyC, *CRiC; PSl. *yj, *yj > Bruss. *ij, *yj; PSl. *eC_b/y, *oC_b/y > SW Bruss. *ē, *ō).
